Qorti tal-Appell Kriminali

Onor. Imħallef Consuelo Scerri Herrera, LL.D., Dip Matr., (Can)

Appell Nru: 198 / 2019

Il-Pulizja

Spettur Neil Harrison

Spettur Neville Aquilina

Vs

Carmel sive Charles Spiteri

Illum 3 ta' Dicembru, 2019.

Il-Qorti,

Rat l-akkuzi dedotti kontra l-appellanti, Carmel sive Charles Spiteri, detenur tal-karta tal-Identita Maltija bin-numru 387261 M, akkuzat quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali talli:

F'dawn il-Gzejjer fit-30 ta' Settembru 1997 u fl-ahhar sitt xhur qabel din id-data:

1. Forna jew ipprokura jew offra li jforni jew li jipprokura d-droga kokajina, specifikata fl-ewwel skeda tal-ordinanza, dwar il-Medicini Perikoluzi, Kap.101 tal-Ligijiet ta' Malta, lil persuna jew persuna/i jew ghal persuna/i, minghajr ma kellu licenzja mill-President ta' Malta u minghajr ma kien awtorizzat bir-regoli tal-1939, ghall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikoluzi (G.N.292/1939), jew minn xi awtorita moghtija mill-President ta' Malta li jforni d-droga msemmija, minghajr ma' kien fil-pussess ta' awtorizazzjoni ghall-importazzjoni jew ghall-esportazzjoni mahruga mit-tabib Principali tal-Gvern skond id-dispozizzjonijiet

tas-6 taqsima tal-Ordinanza msemmija, u minghajr ma kellu licenzja jew xort'ohra awtorizzat li jimmanifattura jew fjorni d-droga msemmija u minghajr ma kellu licenza li jipprokura l-istess droga u dan bi ksur tar-regolament 4 tar-regoli tal-1939, ghall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikoluzi (G.N.292/1939) kif sussegwentament ammendati u bi ksur tal-Ordinanza Dwar il-Medicinii Perikoluzi, Kap.101 tal-Ligijiet ta' Malta.

2. Ukoll talli kellu fil-pussess tieghu d-droga kokajina, specifikata fl-ewwel skeda tal-ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi Kap.101 tal-Ligijiet ta' Malta meta ma kienx fil-pussess ta' awtorizazzjoni ghall-importazzjoni jew esportazzjoni mahrug mit-Tabib Principali tal-Gvern, skond id-dispozizzjonijiet tar-4 u tas-6 taqsima tal-Ordinanza u meta ma kienx bil-licenzja jew xort'ohra awtorizzat li jimmanifattura li jforni d-droga msemmija u ma kienx b'xi mod iehor, bil-licenzja mill-President ta' Malta li jkollu fil-pussess tieghu dina d-droga u naqas li jipporova li d-droga msemmija giet fornuta lilu ghall-uzu tieghu skond ir-ricetta kif provdut fir-regolamenti msemmija u dan bi ksur tar-regolament 8 tar-regoli tal-1939 dwar il-Kontrol Intern tad-Drogi Perikoluzi (G.N.292/1939) kif sussegwentament ammendati u bi ksur tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi Kap.101 tal-Ligijiet ta' Malta;

3. Ukoll illi fit-30 ta' Settembru 1997 u fl-ahhar sentejn qabel dina d-data ghamel lottu klandestin b'weghdiet lill-gugaturi ta' premijiet ta' flus jew ta' haga ohra jew bil-mezz ta' gbir ta' sottoskrizzjonijiet ta' gugati fuq komunikazzjonijiet ta' numri li jaqblu ma' dawk ta' lottu pubbliku jew li jkunu bhalhom;

4. U aktar talli fl-istess data u cirkostanzi ghamiltha ta' ricevitur ta' gugati tal-lottu, minghajr awtorizazzjoni;

5. U nakkuzawk ukoll talli fl-istess data u cirkostanza laghbt gugata (football pools), sew bi hlas fil-pront jew bid-dejn bi ksur tal-Artikolu 16 (3) Kap.131 tal-Ligijiet ta' Malta.

6. Ukoll talli sar recidiv b'sentenza tal-Qorti tal-Magistrati ta' Malta tal-21 ta' Novembru 1994.

7. Talli kkommetta r-reat tal-akkuza (a) u (b) fi jew gewwa distanza ta' 100 metru mill-perimetru ta' skola, club jew centru taz-zghazagh jew xi post iehor fejn normalment jiltaqghu z-zghazagh.

Il-Qorti hija mitluba sabiex tissekwestra f'idejn terzi persuni b'mod generali il-flejjes u l-propjeta mobbli kollha li huma dovuti lill/jew jmissu lill-imputat jew huma propjeta tieghu, kif ukoll sabiex il-Qorti tipprojbixxi lill-imputat milli jitrasferixxi jew xort'ohra jiddisponi minn xi propjeta mobbli jew immobbli.

Il-Qorti hija mitluba sabiex barra milli tapplika l-piena skond il-ligi tordna lill-imputat sabiex ihallas l-ispejjez li ghandhom x'jaqsmu mal-hatra tal-esperti, skond l-artikolu 533 tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali ta' nhar is-26 ta' Gunju, 2019, fejn il-Qorti wara li rat l-Artikoli 17, 31, 49 u 50 tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta, l-Artikolu 16 (3) tal-Kapitolu 131, l-Artikoli 12 (2) u 13 (2) u l-Artikolu 22 tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi Kap.101 tal-Ligijiet ta'; Malta, sabet lill-imputat Carmel sive Charlie Spiteri (ID 387261M) mhux hati tat-tielet (3) u tar-raba (4) imputazzjonijiet u minnhom illiberatu skond il-ligi; izda sabithu hati tal-bqija u cioe tal-(1), (2), (5) u (6) imputazzjonijiet u ikkundannatu komplessivament ghall-piena ta' disa (9) xhur prigunerija kif ukoll ghall-multa ta' elf u hames mitt euro (€1,500).

Inoltre, il-Qorti ordnat l-konfiska skond il-ligi tal-oggetti kollha elevati (inkluz flejjes) u esebiti in atti.

Rat il-fedina penali aggornata tal-appellati.

Rat l-atti kollha tal-kaz.

Rat ir-rikors tal-appell tal-appellanti Carmel sive Charles Spiteri, prezentat fir-registru ta' din l-Onorabbli Qorti nhar it-12 ta' Lulju, 2019, fejn talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex tirriforma s-sentenza appellata u dana billi:

1. Tikkonferma fejn ma sabitx lill-esponenti hati tat-tielet u tar-raba' imputazzjoni;

2. Thassarha in kwantu sabitu hati tal-bqija tal-imputazzjonijiet u tilliberah mill-piena hekk imposta fuqu; u
3. Sussidjarjament u minghajr pregudizzju ghat-talbiet precedenti, fl-eventwalita li tichad it-tieni talba, li tvarja l-piena mposta ghal piena aktar ekwa u gusta ghall-kaz odjern.

Rat Illi l-aggravji huma cari u manifesti u jikkonsistu fis-segwenti:

A. <u>Dwar l-inammisabilita' tal-istqarrija tal-appellant</u>

Hekk kif jixhdu kemm l-atti processwali kif ukoll is-sentenza appellata, b' mod specifiku mix-xhieda tas-Supretendent Neil Harrison, fil-mori tal-investigazzjoni tal-kaz odjern, l-appellant nhar l-**<u>1 ta' Ottubru, 1997</u>** rrilaxxa stqarrija.

Kif jemergi mill-imsemmija stqarrija stess, dak in-nhar li giet rrilaxxata l-istqarrija *de quo,* l-esponenti la nghata d-dritt li jikkonsulta privatament ma' konsulent legali qabel it-tehid ta' tali stqarrija u wisq anqas li jkollu l-konsulent legali tieghu prezenti waqt tali interrogatorju.

L-appellant huwa tal-fehema li tali stqarrija hija 'prova' inammissibbli u dana stante li tilledi d-drittijiet tieghu hekk kif imharsa mill-artikoli 6(1) u (3) tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali u dana fid-dawl tal-fatt li ghat-tehid tal-imsemmija stqarrija, kif jemergi mill-istqarrija nnifisha stess, l-esponenti ma kellu l-ebda opportunita li jkellem avukat qabel it-tehid tal-imsemmija stqarrija u wisq anqas li jitlob li jkollu, u kwindi lanqas qatt ma setgha kellu, konsulent legali tal-ghazla tieghu **<u>prezenti fizikament matul it-tehid tal-imsemmija stqarrija.</u>**

Id-dritt ghal smiegh xieraq skond fl-artikolu 6(1) u l-artikolu 6(3)(c) tal-Konvenzjoni Ewropeja gie estiz mill-gurisprudenza Ewropeja mhux biss ghad-dritt li ghalih hija intitolata l-persuna akkuzata matul il-proceduri penali fil-Qorti izda ukoll ghal *pre-trial stage* u cioe' ghall-istadju meta persuna tkun giet arrestata u interrogata.

B'hekk jidher illi r-regola hi li l-Artikolu 6(1) abbinat mal-artikolu 6(3)(c) jitlob u jesigi li s-suspettat ghandu dritt li jikkonsulta ma' avukat kemm qabel tittiehed l-istqarrija tieghu, izda ukoll waqt l-istess tehid tal-istqarrija.

Illi dan il-hsieb jemergi a bazi ta' gurisprudenza kopjuza mahluqa mill-ECHR, fosthom u mhux biss il-kaz ta' Dayanan vs Turkey (13/102009) u l-kaz ta' A.T. vs Luxembourg (no. 30460/13, 09/04/2015).

Qieghda ssir referenza wkoll ghal decizjoni tal-Prim' Awla tal-Qorti Civili (Sede Kostituzzjonali) fl-ismijiet **<u>'Il-Pulizija [Spt. M. Bondin] vs Aldo Pistella'</u>** deciza nhar is-27 ta' Gunju, 2017 mill-Onor. Imhallef J. Zammit McKeon liema sentenza giet ikkonfermata mill-Qorti Kostituzzjonali nhar l-14 ta' Dicembru, 2018 fejn il-Qorti ddecidiet illi:

> **"Ghal din il-Qorti, il-fatt li persuna ma kinitx assistita minn avukat waqt l-interrogazzjoni jwassal ghal sitwazzjoni fejn l-uzu ta` l-istqarrija mehuda minghajr l-assistenza legali tammonta ghal lezjoni tad-dritt ghal smigh xieraq tal-imputat skont l-Art 6 tal-Konvenzjoni."**

Dan gie hekk stabbilit mill-Qorti tal-Appell Kriminali (Sede Superjuri) fis-sentenza **<u>'Ir-Repubblika ta' Malta vs Rio Micallef et.'</u>** deciza nhar it-3 ta' April, 2019 fejn il-Qorti rriteniet illi:

> "Din il-Qorti tosserva ukoll illi fid-decide taghha l-Qorti Kostituzzjoni ippuntwalizzat illi l-ewwel Qorti ma rritenietx illi kien hemm ksur tal-jedd tal-akkuzat, izda li uzu tal-istqarrija mehuda minghajr assistenza ikun jikkostitwixxi ksur tal-jedd ghal smigh xieraq. Dan iwassal lil din il-Qorti ghall-istess konkluzzjoni talewwel Qorti qabilha, illi ma ghandha ssir ebda referenza ghall-kull stqarrija, miktuba jew orali maghulha maghmulha mill-akkuzati qua persuni suspettati lill-Pulizija fl-assenza ta' avukat ta' fiducja taghhom precedenti l-interrogazzjoni u dan sabiex ma jkun hemm ebda ksur tal-jedd ta' smiegh xieraq fil-konfront tal-akkuzati."

Ghaldaqstant a bazi tas-su espost, bir-rispett qieghed jigi sottomess illi a bazi tal-fatt illi l-esponenti ma kellu l-ebda opportunita li jkellem lill-konsulent legali tieghu kemm qabel kif ukoll waqt it-tehid tal-istqarrija rilaxxata minnu stess nhar l-1 ta' Ottubru, 1997, tali stqarrija ttiehdet bi ksur tal-Artikolu 6(1) abbinat mal-artikolu 6(3) tal-Konvenzjoni ghall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u

tal-Libertajiet Fondamentali u konsegwentament sabiex l-interessi tal-esponenti jibqghu intatti, kien/huwa mehtieg li l-imsemmija stqarrija ma tigix ikkunsidrata bhala prova ammissabbli u ma jkollha l-ebda piz probatorju.

B. <u>Dwar l-apprezzament tal-provi</u>

B.1 Generali

L-esponenti bir-rispett jishaqq illi r-ragunijiet moghtija mill-Ewwel Onorabbli Qorti ghas-sejbien tal-htija tieghu ma jistghu qatt jigu accettati. Dan qieghed jinghad fid-dawl tal-fatt stante li l-ewwel Onorabbli Qorti, waqt l-ezercizzju taghha tal-apprezzament tal-provi, naqset milli tiehu konjizzjoni ta' diversi nuqqasijiet fl-evidenza prodotta mill-Prosekuzzjoni u li fuq tali nuqqasijiet l-ewwel Onorabbli xorta wahda sabet htija.

Kif jemergi minn qari akkurat tas-sentenza appellata, matul it-tnejn u ghoxrin (22) sena illi ilu ghaddej dan il-process gudizzjarju dwar dawk l-imputazzjonijiet konnessi ma' droga, ossia l-ewwel u t-tieni imputazzjoni migjuba kontra l-esponenti, il-Prosekuzzjoni resqet biss "ipotezijiet" u xejn aktar.

Fil-fatt, l-ewwel Onorabbli Qorti a fol. 7 tas-sentenza appellata dwar il-provi relatati ma' dawn iz-zewg imputazzjonijiet issostni illi:

> *"Ghal dak li jirrigwarda l-imputazzjonijiet (1) u (2) jidher li l-Prosekuzzjoni ressqet is-segwenti* ***<u>zewg ipotezijiet</u>*** *u cioe: …"* (sottolinear tal-esponenti)

L-esponenti jishaq illi fil-kawza odjerna l-Prosekuzzjoni ppruvat taghmel *"fishing expedition"* u xejn aktar. Ghandu jigi mfakkar illi jkun perikoluz hafna u detrimentali ghad-drittijiet fundamentali tal-individwu li kieku l-Qrati Kriminali jibdew jistriehu fuq ipotezijiet biex jaslu ghall-gudizzju.

Lil hinn mil-livell tal-prova illi rnexxielha tilhaq il-Prosekuzzjoni[1], l-ewwel Onorabbli Qorti kkonkludiet illi fil-waqt li l-Prosekuzzjoni irnexxielha tipprova illi allegatament George Bonello kien jakkwista d-droga minghand l-appellant, il-Prosekuzzjoni naqset milli tipprova l-konnessjoni bejn l-appellant u d-droga illi allegatament instabet fil-front garden fir-residenza tal-appellant.

[1] Liema livell, ossia dak tac-certezza morali, fl-umli fehma tal-esponenti, il-Prosekuzzjoni naqset milli tilhaq.

Illi stante li l-ewwel Onorabbli Qorti ma sabitx htija in kwantu ta' din id-droga illi allegatament instabet fil-front garden tal-appellant u ddisponiet mill-korp tal-provi riferibbiliment ghal tali ipotezi, l-esponenti f'dan l-appell mhux ser joqghod jidhol f'dawk il-provi ezebiti u relatati ma' tali ipotezi li effettivament baqghet ma gietx pruvata u ser jiffoka fuq l-ipotezi illi tikkoncerna ix-xhud George Bonello.

B.3 Dwar ix-Xhud George Bonello

Permezz tas-sentenza appellata, l-ewwel Onorabbli Qorti ikkonkludiet illi…

> *"Wara li hasbet fit-tul u ezaminat bir-reqqa l-evidenza skond il-kriterji tal-process penali, l-Qorti hi tal-fehma illi l-Prosekuzzjoni irnexxielha tipprova sal-konvinciment morali, l-ewwel ipotezi (A). Din il-Qorti hi konvinta minn dak li qal ix-xhud George Bonello"*

Illi sabiex l-esponenti setgha jinstab hati li pprokura d-droga kokaina, il-Prosekuzzjoni kellha l-obbligu legali u morali li tipprova n-ness bejn l-esponenti u l-allegat susatanza illi kien jikkonsma ix-xhud George Bonello u l-provenjenza tal-imsemmija sustanza lil hinn minn kull dubju dettat mir-raguni[2].

Sabiex tipprova dan in-ness, li fl-umli fehma tal-esponenti, huwa l-pern tar-reat li bih instab hati l-esponenti, il-Prosekuzzjoni u eventwalment l-ewwel Onorabbli Qorti ghazlet li tistrieh kompletament fuq id-depozizzjoni ta' George Bonello ta' nhar it-13 ta' Novembru, 2006.

Ghandu jigi mfakkar illi ghalkemm l-artikolu 638(2) jistipula illi:

> *B'dan kollu, f'kull kaz, ix-xiehda ta' xhud biss, jekk emmnut minn min ghandu jiggudika fuq il-fatt, hija bizzejjed biex taghmel prova shiha u kompluta minn kollox, daqs kemm kieku l-fatt gie ippruvat minn zewg xhieda jew aktar.*

bir-rispett jinghadd illi xhud wiehed ikun bizzejjed u l-Qorti tkun tista' ssejjes id-decizjoni taghha fuq id-depozizzjoni tal-istess xhud, **JEKK**:

i. Id-deposizzjoni tal-imsemmi xhud tkun wahda li ma thalli l-ebda dubju f'mohh il-gudikant;

[2] Vide passim. 'Il-Pulizija vs Dylan Agius deciza nhar it-8 ta' Lulju, 2016 per Mag. Dr. N. Galea Sciberras liema sentenza hija wahda res judicata

ii. Jekk jithalla xi dubju; jingiebu aktar provi li jsostnu l-istess deposizzjoni u jeliminaw kwalunkwe dubju;

iii. F'kaz li d-dubju ma jigix meghlub, a bazi tal-massima legali *'in dubio pro reo'* tali dubju ghandu jigi interpretat favur l-akkuzat.

Illi ghalkemm l-Ewwel Onorabbli Qorti fis-sentenza kkontestata stqarret illi "Din il-Qorti hi konvinta minn dak li qal ix-xhud George Bonello" l-esponenti b'umilta u b'rispett ma jistax jaqbel ma' tali dikjarazzjoni.

Meta wiehed jifli d-deposizzjoni ta' George Bonello wiehed jinnota illi ghalkemm il-kaz tal-Prosekuzzjoni huwa bbazzat kollu kemm hu fuq dan ix-xhud, tali xhieda hija altru milli univoka, imma l-oppost u cioe' mibnija u mghobbija b'ekwivoci li jrendu tali deposizzjoni bhala wahda intenabli u *'unreliable'*.

Dan ghandu jinqara fid-dawl tal-fatt illi x-xhud fuq il-pedana tax-xhieda kien selettiv ferm fix-xhieda tieghu u ghal aktar min-nofs il-mistoqsijiet illi sarulu, ix-xhud wiegeb illi "ma jiftakarx" imbaghad ikkonferma l-verzjoni illi ta lill-Pulzija *a tempo vergine.*

Din l-istess reazzjoni hija cara wkoll meta ix-xhud George Bonello reggha gie mitlub jixhed in kontro ezami nhar il-11 ta' Novembru, 2011.[3] Fejn ghal darba ohra f'din l-udjenza ix-xhud ikun evaziv ferm fir-risposti tieghu u fejn jaqbel lilu jaghzel li jiftakar u meta ma jaqbilx lilu jirrispondi "ma nafx" u "ma niftakarx" specjalment meta l-sitess xhud ikun qieghed jigi mistoqsi dwar ir-relazzjoni illi huwa kellu ma' bint l-esponenti!

Bir-rispett kollu pero ghalkemm mhux mistenni minn xhud illi jiftakar id-dettalji u l-irqaqat kollu illi jkun ghadda minnhom, madakollu minn xhud illi fuqu huwa msejjes process penali, kif effettivament huwa George Bonello fic-cirkustanzi odjerni, huwa **minn ta' lanqas mistenni** li jiftakar kemm kien jixtri droga!!!

Minkejja dan kollu, ix-xhud George Bonello mhux talli ma jiftakarx dawn id-dettalji bazici izda ghall-maggoranza tal-mistoqsijiet maghmulha lilu, jaghzel illi jwiegeb li ma jiftakarx jew li ma jafx.

[3] Fol. 361 et seq. tal-Atti

B'hekk l-esponenti jistaqsi kif qatt leggittimament u ragjonevolment l-Ewwel Qorti tasal sabiex temmen li l-Prosekuzzjoni b'dan ix-xhud ippruvat il-kaz taghha sal-livell tal-prova minnha mistenni skond l-obbligi legali taghha ossia c-certezza morali!!

B.3 Dwar is-Sustanza allegatament ikkunsmata minn Bonello

Dan l-aggravju qieghed jingieb 'il quddiem minghajr pregudizzju ghall-aggravji precedenti.

Permezz tal-ewwel u tat-tieni imputazzjoni, l-esponenti jinsab akkuzat *inter alia* illi forna jew ipprokura d-droga kokaina u/jew kellu fil-pussess tieghu d-droga kokaina.

Illi stante li l-ewwel Onorabbli Qorti iddisponiet mill-korp tal-provi f'dak li jikkoncerna l-allegat bott tal-Bovril illi nstab fil-gnien ta' quddiem ir-residenza tal-esponenti u sabet htija biss a bazi tax-xhieda ta' George Bonello, l-esponenti ser jargumenta dwar kif lanqas jekk ghall-grazzja tal-argument u ghall-grazzja tal-argument biss dak li qal Bonello kellu jitqies bhala prova kontra l-appellant, tali prova ma tilhaqx il-livel rikjest mil-Ligi.

Jibda biex jinghad illi ghalkemm Bonello stqarr illi kien jixtri d-droga kokaina mignhad l-esponenti, il-Pulizija fl-ebda moment ma sabu d-droga fuq Bonello izda kien Bonello innifsu illi qal illi kien jabbuza mid-droga kokaina u li allegatament kien jixtri din id-droga minghand l-esponenti.

Illi fil-proceduri odjerni, l-esponenti jinsab specifikament akkuzat illi huwa kien fil-pussess u forna d-droga kokaina, pero effettivament fejnha il-prova illi effettivament is-sustanza illi Bonello kien *dato ma non cecesso* jixtri minghand l-appellant kienet kokaina?

Illi tifli kemm tifli l-atti processwali, din l-allegata sustanza illi allegatament Bonello kien jixtri minghand l-esponenti ma ssibha imkien multo magis kemm gie ppruvat illi tali sustanza, dejjem kieku kellna nassumu illi kienet tezisti, hija dorga kokaina?

Bl-ikbar dovut rispett imma Bonello la huwa xjentist u wisq anqas espert? Kieku l-Qrati taghna kellhom jibdew jibbazaw il-gudizzju taghhom fuq dak li jghidu x-xhieda, kieku ma kienx ikun hemm il-htiega tal-hatra tal-espert – imma l-Ligi Procedurali tirrkejedi mod iehor.

F'dan ir-rigward l-esponenti jaghmel referenza ghal sentenza deciza mill-Qorti tal-Magistrati (Malta)[4] fl-ismijiet **<u>'Il-Pulizija vs Jason Zammit'</u>** nhar is-27 ta' April, 2015 fejn dwar dan il-punt, il-Qorti tal-Magistrati rriteniet illi:

> *"Fin-nuqqas ta' kwalsiasi analizi, madankollu, il-Qorti m'hijiex f'posizzjoni li tkun taf minn x'hiex kienu komposti dawn il-preparati u konsegwentement lanqas m'hija f'posizzjoni li tkun taf jekk dawn il-pilloli jew preparati Dihydrocodeine jidhlux fil-parametri tal-esenzjoni indikata fit-Taqsima III imsemmija. Kull dubju ghandu jmur favur l-imputat u ghaldaqstant, f'dawn ic-cirkostanzi, il-Qorti ma tistax tasal ghall-konkluzjoni illi tali pilloli huma medicina perikoluza kif definita taht il-Kapitolu 101 u ghalhekk lanqas li huma kolpiti bl-Artikolu 7(2) tal-Kap. 260 tal-Ligijiet ta' Malta."*

In oltre f'dan l-istess rigward, l-appellant jaghmel referenza ghal sentenza ohra

ta' dina l-Onorabbli Qorti ta' nhar is-16 ta' Mejju, 2019 fl-ismijiet 'Il-Pulizija vs Emad Masoud' fejn dwar in-nuqqas ta' analizi tas-sustanza mertu tal-imptuazzjonijiet, il-Qorti kkonkludiet illi:

> *"Gialadarba ma saret l-ebda analizi tas-sustanza suspettata raza mehuda mill-pjanta tal-Cannabis u, stante li l-imputazzjonijiet mahruga fil-konfront tal-appellant jirrigwardaw il-bejgh jew it-traffikar kif ukoll il-pussess tar-raza mehuda mill-pjanta Cannabis jew xi preparazzjonijiet li jkollhom bhala bazi din ir-raza, din il-Qorti tikkonkludi li l-Prosekuzzjoni ma resqitx l-ahjar prova, ma lahqitx il-grad ta' minghajr dubju dettat mir-raguni u ghalhekk din il-Qorti ma tistax tikkonferma lhtija tal-imputazzjonijiet migjuba fil-konfront tal-appellant."*

Fid-dawl tal-premess, b'mod partikulari mill-mod kif xehed George Bonello kif ukoll fin-nuqqas ta' prova hekk kif tikkontempla l-Ligi, l-esponenti jemmen illi huwa ma setgha qatt jinsatab hati illi kellu fil-pussess tieghu u li forna u/jew ipprokura d-droga kokaina.

---

[4] Per Mag. Dr. N. Galea Sciberras

B.4 Konkluzjoni

A bazi ta' dawn in-nuqqasijiet, l-esponenti umilment jishaqq illi fil-kaz odjern is-sentenza tal-ewwel Onorabbli Qorti mhux *safe and satisfactory* stante li meta jigu kkunsidrati il-provi prodotti mill-Prosekuzzjoni u dawk prodotti *in difesa* jinholoq dubju ragjonevoli. Il-*lurking doubt* li ghalih jirreferu Blackstone, Archibold u l-gurisprudenza nostrana evidentement jezisti fil-kaz odjern u dan fid-dawl tal-fatt illi l-Prosekuzzjoni ma rnexxiliex tilhaq il-livell rikjest mil-Ligi u cioe dak ta' *beyond reasonable time*.

C. <u>Dwar l-Aggravju tad-Distanza</u>

Dan l-aggravju qieghed jingieb 'il quddiem minghajr pregudizzju ghall-aggravji precedenti

Fil-proceduri odjerni, l-esponenti gie akkuzat ukoll illi kkommetta l-imsemmija reati f'post, fi/jew gewwa centru u jew f'distanza ta' mitt metru minn post fejn jiltaqghu iz-zghazagh, fil-kaz odjern skola.

Illi fl-umli fehma tal-esponenti, fid-dawl tal-provi prodotti, l-esponenti jemmen illi dan l-aggravju baqa' qatt ma gie ppruvat sal-grad rikjest mil-Ligi.

Permezz tas-sentenza appellata, l-ewwel Onorabbli Qorti ikkonkludiet illi ghal dak li jirrigwardja dan l-aggravju tad-distanza, il-prosekuzzjoni rnexxielha tipprova din l-imputazzjoni permezz tax-xhieda tal-Perit Richard Aquilina.

Illi kemm mix-xhieda kif ukoll mir-rapport tal-perit Richard Aquilina a fol. 92 et. seq tal-atti processwali jemergi bic-car illi l-espert "sabiex jaqdi l-inkarigu lilu moghti, l-esponent zamm access go **<u>Triq Jean Houel, Ta' Giorni, San Giljan</u>**" (enfasi tal-esponenti). Dan jidher bic-car ukoll mill-pjanta mehmuza mal-imsemmi rapport.

L-espert ikkonkluda illi "jirrizulta li parti mill-kullegg tal-Libjani jaqa' f'distanza ta' anqas minn mitt metru mill-post ta' fejn kien instab dan il-flixkun"

Minkejja dan kollu, mid-deposizzjoni tad-diversi ufficjali tal-Pulizija illi kienu involuti f'tali investigazzjoni, jirrizulta bl-aktar mod car u skjett illi r-residenza tal-esponenti ma kienetx gewwa Triq Jean houel, ossia mill-post illi sari l-kejl, izda tali rsidenza kienet gewwa Triq Bertha Quay.

Fil-fatt PC10 fid-deposizzjoni tieghu ta' nhar il-21 ta' Ottubru, 2005 jikkonferma illi "kien baghtni s-Sur Neil Harrison nosserva Triq Bertha Quay Ta' Giorni u r-residenza tal-imputat."[5]

Minkejja li mit-traskrizzjonijiet jirrizulta illi PC10 jghid li din ir-residenza tinsab gewwa 'triq Bertha Quay', PS 1261 jghid illi din ir-residenza tinsab fi 'Triq Bird',[6]s-Supretendent Neville Aquilina jghid li r-residenza tal-appellant tinsab gewwa 'Triq Bertha Kilg gewwa Ta' Giorni." U s-Supretendent Neil Harrison jghid illi r-residenza tal-appellant kienet fi 'Triq Berta Cage'[7], l-esponenti jifhem u japprezza li dan sar stante l-ezercizzju ta' transcribing u ma hemm l-ebda dubju illi tali varjaniz jirreferu kollha ghall-istess triq, u cioe Triq Bertha Kilg

Minkejja dan kollu jemergi bl-aktar mod car illi r-residenza tal-esponenti mhiex qieghda fi Triq Jean Houel u konsegwentament il-kalkoli kollha maghmula mill-Perit Richard Aquilina fil-waqt li huma tajba mil-lat ta' kejl, pero' dan il-kejl jirreferi ghal locus iehor li mhuwiex il-fond mertu ta' dawn il-proceduri. Konsegwentament fid-dawl ta' tali kalkoli, ma jista' qatt jirrizulta illi hemm anqas minn 100 metru mill-post fejn allegatament ikkommetta r-reati ravvizati fl-ewwel u fit-tieni imputazzjoni ghal post fejn normalment jiltaqghu z-zghazagh.

D. <u>Dwar il-htija taht il-Hames Imputazzjoni</u>

Dan l-aggravju qieghed jigi mressaq 'il quddiem minghajr pregudizzju ghall-aggravji precedenti

Permezz tal-hames imputazzjoni, l-esponenti jinsab akkuzat illi laghab gugata sew bi hlas fil-pront jew bid-dejn bi ksur tal-Artikolu 16(3) tal-Kap 131 tal-Ligijiet ta' Malta.

Tifli kemm tifli l-atti processwali, ma tezisti lanqas imqar prova wahda illi effettivament tipprova illi l-esponenti laghab tali gugata.

Tant kemm tezisti mankanza assoluta ta' tali provi, l-ewwel Onorabbli Qorti bl-ebda mod u manjiera ma tispjega kif waslet ghall-htija taht din l-imputazzjoni.

---

[5] Fol. 98 tal-Atti Processwali
[6] Fol. 107 tal-Atti Processwali
[7] Fol. 165 tal-Atti Processwali

L-esponenti bir-rispett jemmen illi stante li l-Prosekuzzjoni naqset milli tipproduci provi illi jippruvaw tali akkuza, a bazi tal-massima legali *'Onus probandi incumbit ei qui dicit, non ei qui negat'*, l-appellant ma setgha qatt jinstab hati ta' din l-imputazzjoni u konsegwentament kellu jigi liberat minnha.

E. <u>Dwar il-Piena</u>

Minghajr pregudizzju ghal dak kollu su espost u fl-eventwalita' biss li l-punti precedenti jigu skartati minn dina l-Onorabbli Qorti, l-esponenti huwa tal-fehma li diversi cirkustanzi ghandhom ikunu ikkunsidrati ghall-fini ta' piena.

E.1 Dwar it-Trapass taz-Zmien

Fid-dawl tat-trapass taz-zmien illi ghadda mill-fatti mertu tal-kaz odjern ghas-sentenza tal-Ewwel Onorabbli Qorti, l-esponenti jhoss illi l-piena ta' prigunerija hekk kif inflitta fuqu mill-Ewwel Onorabbbli Qorti hija harza wisq.

Ghandu jigi mfakkar illi l-incident mertu tal-kaz sehh fl-1997 u gew decizi nhar is-26 ta' Gunju, 2019

<u>Minn dan kollu jemergi illi l-esponenti ilu jistenna li ssir gustizzja minnu ghal madwar tnejn u ghoxrin sena</u>

<u>I</u>lli f'dan l-istadju ssir referenza wkoll ghas-sentenza fl-ismijiet **<u>'Il-Pulizija vs. Geoffrey Azzopardi'</u>** deciza mill-Qorti ta' l-Appell Kriminali nhar id-29 ta' Jannar, 2001, fejn l-Onorabbli Qorti ta' l-Appell Kriminali rreteniet illi:

> **"It-trapass taz-zmien jista' jagevola lill-persuna akkuzata ghall-fini ta' piena meta huwa juri li tul dak iz-zmien hu jkun zamm lura mill- ksur serju tal-ligijiet u wera certu impenn biex jirriforma."**

Oltre minn hekk, meta wiehed iqis it-trapass esagerat ta zmien minn meta sehhew il-fatti li taw lok ghal dawn l-akkuzi u d-data tas-sentenza, ossia madwar tnejn u ghoxrin sena shah, ma jistax ikun li l-appellant ma jhossx ruhu aggravat bil-piena inflitta.

It-trapass wahdu, anke fuq skorta ta' kazistika tal-Qrati taghna, kellu jgib mieghu riduzzjoni konsiderevoli tal-piena. Illi fir-rigward tat-trapass taz-zmien, l-esponenti jaghmel referenza ghal kawza fl-ismijiet **<u>'Il-Pulizija vs. Mario Zammit'</u>** deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali fl-24 ta' Novembru, 2004 per Onor. Imhallef David

Scicluna. Illi f'din is-sentenza din l-Onorabbli Qorti kienet ghamlet referenza ghal kawza fl-ismijiet 'Il-Pulizija vs. Nikola Farrugia' et deciza fit-2 ta' Ottubru, 2002 u applikat il-principju segwenti:

> **'Issa apparti li kif gje spjegat aktar il fuq f' din is-sentenza l-appellanti jew uhud minnhom kienu huma stess il-kagun ta' parti miz-zmien li fih twal il-process , il- fattur tat-trapass taz-zmien ma jnaqqas xejn mir-responsabbilta' kriminali tal-hati. Jista' pero ' f'xi kazi jigi konsidrat ghall-fini tal-piena kif gie ritenut fil-kazijiet appena citati u kif gie ritenut minn din il-Qorti diversament preseduta fil-kawza "Il-Pulizija vs. Geoffrey Azzopardi" (29.1.2001)"**

Di piu' l-esponenti jaghmel referenza ghas-sentenza tal-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem fl-ismijiet **'Beck vs Norway'** [8] fejn il-Qorti esprimiet ruhha rigwrd dan il-punt u sostniet is-segwenti:

> **27. The question remains whether the applicant may continue to claim to be a victim of a violation of Article 6 § 1 of the Convention on the grounds of the length of the criminal proceedings against him. In this regard the Court recalls that the mitigation of a sentence on the ground of the excessive length of proceedings does not in principle deprive the individual concerned of his status as a victim within the meaning of Article 34 of the Convention. However this general rule is subject to an exception when the national authorities have acknowledged in a sufficiently clear way the failure to observe the reasonable time requirement and have afforded redress by reducing the sentence in an express and measurable manner (see the Eckle v. Germany judgment of 15 July 1982, Series A no. 51, § 66).**
>
> **28. Applying these principles in the present case, the Court notes in the first place that the City Court expressly upheld the substance of the applicant's complaint under Article 6 § 1 of the Convention that the proceedings had exceeded a reasonable time.**
>
> **Secondly, the Court is satisfied that the applicant was afforded adequate redress for the alleged violation.**

[8] Nru. Tal- Applikazzjoni: 26390/95 u dciza nhar is-26 ta' Gunju, 2001

A bazi tas-su espost, fil-kaz odjern l-esponenti umilment jishaq illi ghandha tigi segwita din il-prassi mfahhra mill-Qorti ta' Strasbourg u l-piena erogata fil-konfront tieghu ghandha tigi mnaqqsa ghal wahda aktar miti.

F. Dwar l-Addebitu tar-Recidiva

L-ewwel Onorabbli Qorti kkonkludiet illi l-addebitu tar-recediva giet sodisfacentament ppruvat permezz tal-produzzjoni tas-sentenza ta' nhar il-21 ta' Novembru, 1994.

Permezz tal-imsemmija sentenza, ezebita a fol. 29 tal-atti processwali, l-appellant kien instab hati u kkundannat ihallas multa ta' tlett mitt lira Maltin (LM 300)

Fid-dawl tal-gurisprudenza ta' dina l-Onorabbli Qorti[9], sakemm ma ssirx il-prova mil-prosekuzzjoni li piena konsistenti f'multa giet imhallsa fis-shih, dik id-decizjoni, dejjem jekk res judicata, ma tistax titqies li hija prova valida ai fini tal-artikoli 49 u 50 tal-Kodici Kriminali.

Minn imkien fl-atti ma tezisti l-prova li dik il-multa thallset u/jew li giet skontata in segwitu ghal konverzjoni tal-istess fi prigunerija.

Ghanda ssir referenza ghal sentenza ta' dina l-Onorabbli Qorti fl-ismijiet **<u>'Il-Pulizija vs Joseph Grech'</u>**[10] fejn il-Qorti ddecidiet illi:

"Maghdud dan, madanakollu hemm ostakolu iehor li izomm lil din il-Qorti milli tqies dawn id-decizjonijiet ai fini tal-addebitu tar-recidiva. Illi ghalkemm kif inghad ma jenhtiegx li issir l-prova permezz tar-Registratur tal-Qorti li dawn is-sentenzi ghaddew in gudikat u dan ghal motivi migjuba, madanakollu din il-Qorti tara illi kien jenhtieg ghal Prosekuzzjoni li jigi ippruvat is-segwenti u dan dejjem ai fini ta' dak dispost fl-artikoli 50 u 289 tal-Kodici Kriminali: 1. Illi kif inghad f'zewg sentenzi jirrizulta illi l-appellanti wehel il-piena tal-multa. Sabiex allura id-decizjoni tista tintuza ai fini ta' recidivita' kif mahsub fl-artikolu 50 tal-Kodici Kriminali jenhtieg li issir il-prova illi dik is-sentenza giet skontata permezz tal-hlas tal-multa."

---

[9] Il-Pulizija v. Richard Edwards, deciza 13/10/10 appel 233/2010 per Onor. Imh. D. Scicluna;
Il-Pulizija v. Keith Camilleri, deciza 13/10/10 appel 178/2010 per Onor. Imh. D. Scicluna;
il-Pulizija v. Anthony Borg, deciza 16/11/06 per Onor. Imh. J. Galea Debono

[10] Deciza nhar it-28 ta' Gunju, 2017 per Onor. Imhallef E. Grima

A bazi tas-su espost kollu, l-Ewwel Onorabbli Qorti ma kelliex ragun meta fis-sentenza appellata sostniet illi l-addebitu tar-recediva fie ppruvat skond il-Ligi.

Ghaldaqstant stante li ma ngabet l-ebda prova li turi li tali multa giet mhallsa, l-Ewwel Onorabbli Qorti ma setghet qatt ssib lill-appellant Spiteri hati taht l-artikolu 50 tal-Kodici Kriminali.

Semghet lill-partijiet jittrattaw dan l-appell u jirrimettu ruhhom ghall-atti processwali u konsegwenement talbu li din il-Qorti tghaddi sabeix tghati is-sentenza taghha.

Ikkunsidrat;

Illi din il-Qorti qabel ma tqis l-aggravji mressqa mill-appellant sejra tibda' billi taghmel referenza ghal parti dispositiva tas-sentenza appellata. L-Ewwel Qorti fil-parti dispositiva pprovdiet li:

'GHAL DAWN IL-MOTIVI DIN IL-QORTI, wara li rat l-Artikoli 17, 31, 49 u 50 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, l-Artikolu 16(3) tal-Kapitolu 131, l-Artikoli 12(2) u 13(2) u l-Artikolu 22 tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi Kap. 101 tal-Ligijiet ta'; Malta, ssib lill-imputat Carmel sive Charlie Spiteri (ID 387261M) mhux hati tat-tielet (3) u tar-raba (4) imputazzjonijiet u minnhom tilliberah skond il-ligi; izda ssibu hati tal-bqija u cioe tal-(1), (2), (5) u (6) imputazzjonijiet u tikkundannah komplessivament ghall-piena ta' disa (9) xhur prigunerija kif ukoll ghall-multa ta' elf u hames mitt euro (€1,500).

Il-Qorti tordna l-konfiska skond il-ligi tal-oggetti kollha elevati (inkluz flejjes) u esebiti in atti.'

Mill-artikoli li l-Qorti ghamlet referenza ghalihom jirrizulta li ma hemm l-ebda subartikolu (2) fl-artikolu 12 tal-Kapitolu 101 tal-Ligijiet ta' Malta filwaqt li l-artikolu 13(2) tal-Kapitolu 101 tal-Ligijiet ta' Malta huwa inapplikabbli ghal kaz odjern. Minn naha l-ohra l-artikolu 22 tal-Kapitolu 101 indikat b'mod generiku mill-Ewwel Qorti jinkorpora fih fost reati ohra, l-ewwel (2), t-tieni (2) u s-seba' (7) imputazzjoni. Din il-Qorti sejra ghalhekk tikkunsidra jekk dawn l-indikazzjoni ta' artikoli inezistenti jew inapplikabbli ghal kaz odjern iwasslux ghan-nullita' tas-sentenza.

F'dan ir-rigward, din il-Qorti tibda billi taghmel referenza ghall-artikolu 382 tal-

Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta li jaqra:

> 'Il-qorti, meta tagħti s-sentenza kontra l-imputat, għandha tgħid il-fatti li tagħhom dan ikun ġie misjub ħati, tagħti l-piena u ssemmi l-artikolu ta' dan il-Kodiċi jew ta' kull liġi oħra li tkun tikkontempla r-reat'. (Emfazi mizjuda);

Fis-sentenza fl-ismijiet 'Il-Pulizija (Spettur Carmelo Bartolo) vs Stephen Bonsfield' gie kkunsidrat li:

> 'l-aggravju tal-appellant dwar in-nullita' tas-sentenza ghandu jigi akkolt mhux biss ghaliex l- Ewwel Qorti naqset li ssemmi l-fatti li taghhom l- appellant instab hati, imma ukoll ghaliex, kif irriskontrat din il-Qorti "ex officio", fis-sentenza appellata l-Ewwel Qorti ccitat artikoli li mhux biss ma gewx indikati lilha mill-Avukat Generali fin-Nota tieghu, imma artikoli li jew huma inezistenti jew manifestament zbaljati.'

Fis-sentenza fl-ismijiet 'Il-Pulizija (Spt R. Vella) Vs Dennis Farrugia Omissis' gie kkunsidrat li:

> 'Skond l-artikolu 382 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti tal-Magistrati, meta taghti s- sentenza kontra l-imputat, ghandha tghid l-fatti li taghhom dan ikun gie misjub hati, taghti l-piena w ssemmi l-artikolu tal-Kodici Kriminali jew ta' kull ligi ohra li tkun tikkontempla r-reat;
>
> Illi skond gurisprudenza kostanti ta' din il-Qorti n-nuqqas li jigi rispettat strettament il-vot tal-ligi fl-artikolu 382 jimporta n-nullita' tas-sentenza appellata. Dan ghaliex dan-nuqqas jammonta ghal nuqqas ta' formalita' sostanzjali fis-sens tal-artikolu 428 (3) tal-Kodici Kriminali.'

Fis-sentenza fl-ismijiet 'Il-Pulizija (Spettur Kevin Borg) vs Edward Chatlani' gie ikkunsidrat ukoll:

> 'Illi gie ukoll ritenut li l-indikazzjoni tal-artikolu hazin jew addirittura l-indikazzjoni tal-ligi skorretta hu ekwiparat ma n-nuqqas ta' citazzjoni tal-artikolu tal- ligi li tahtu tkun instabet htija. (ara "Il-Pulizija vs. Mario Agius" u ohrajn) (Emfazi mizjuda u data tas-sentenza citata tinstab aktar l-isfel fin-noti ta' qiegh il-pagna).

Il-Qorti fis-sentenza fl-ismijiet 'Il-Pulizija (Spt. J. Mifsud) (Spt. A. Portelli) vs Christopher Scerri' ikkunsidrat:

> 'Illi jikkoncedi x' jikkoncedi l-appellant dwar l-izball li ttiehed mill-Ewwel Qorti meta giet biex ticcita l-artikolu tal-ligi li tahtu kienet qed issib htija, huwa fatt li l-Ewwel Qorti erronjament iccitat artikolu ta' Kapitolu tal-Ligijiet ta' Malta hazin ghax minnflok iccitat il-Kapitolu 9, cioe' l-Kodici Kriminali, ccitat il-Kapitolu 12 u cioe' l-Kodici tal- Organizzazzjoni w Procedura Civili.

Illi dan skond gurisprudena ormai stabilita jgib in-nullita' tas-sentenza appellata w ghalkemm ma hemm ebda aggravju dwar dan fir-rikors tal-appell, din il-Qorti “ex officio” ma tistax thalli dan l-izball ghaddej qiesu ma kien xejn u - tikkonferma, tvarja jew tirrevoka sentenza appellata li tkun nulla ghax ticcita Kapitolu tal-ligi zbaljat bi ksur ta' dak li jiddisponi l-artikolu 382 tal-Kap. 9. Dan l-izball jammonta ghal nuqqas ta′ formalita′ sostanzjali li jwassal ghan-nullita′ tas-sentenza appellata w l-Qorti tal- Appell ghandha tannulla w thassar dik is-sentenza w tisma l-kawza mill-gdid fil-mertu. (Ara App. Krim. “Il- Pulizija vs. Joseph Muscat” , “Il-Pulizija vs. Anthony Zahra “ ; “Il-Pulizija vs. Charles Micallef” u ohrajn.) (Emfazi mizjuda u dettalji tas-sentenzi citati jinsabu aktar l-isfel fin-noti ta' qiegh il-pagna)

Ikkunsidrat;

B'zieda ma dan, din il-Qorti tinnota ukoll li ghalkemm l-appellant gie akkuzat b'seba' (7) imputazzjonijiet, il-Qorti fil-kunsiderazzjonijiet taghha ikkunsidrat l-ewwel zewg imputazzjonijiet rigwardanti traffikar u pussess ta' droga kokaina, ikkunsidrat ukoll it-tielet (3) u r-raba' (4) imputazzjonijiet dwar gugati kif ukoll l-addebitu tar-recidiva u l-aggravanti tar-reati tal-ewwel zewg akkuzi f'distanza ta' mitt (100) metru mill-perimetu ta' skola, club kew centru taz-zaghzagh jew post fejn jiltaqghu z-zaghzagh u ghalhekk l-imputazzjonijiet fis-sentenza enumerati bhala sitta (6) u sebgha (7), izda naqset milli tikkunsidra l-hames (5) imputazzjoni. Dan il-fatt wahda ma jgibx in-nullita' tas-sentenza stante li l-artikolu 382 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta ma jirrikjedix li l-Qorti tnizzel il-kunsiderazzjonijiet taghha, izda dak li huwa krucjali huwa li ma jkunx hemm dubju ta' xiex l-imputat ikun instab hati.

Fil-parti dispositiva l-Ewwel Qorti indikat li ma sabitx htija tat-tielet (3) u tar-raba' (4) imputazzjonijiet izda li sabet htija tal-bqija u cioe' 'tal-(1), (2), (5) u (6) imputazzjoni'

ghalhekk minkejja li tressqu seba' imputazzjonijiet inkluz l-aggravanti u l-addebiti tar-recidiva, il-parti disposittiva tas-sentenza appellata tindika sitt imputazzjonijiet. Dan in-nuqqas ta' kjarita minnu innifsu igib in-nullita' tas-sentenza appellata.

Fis-sentenza fl-ismijiet 'Il-Pulizija (Spt. Pierre Micallef Grimaud) Vs Joseph Brown' ġie kkunsidrat li:

> 'F'dan il-kaz mhuwiex car ghal x'hix l-emmenda ta' mitt lira qeghda tigi addebitata, jekk huwiex ghat-tieni akkuza li tellef il-gieh ta' Davinia Galea u weggagha bi kliem b'gesti jew b'xi mod iehor jew inkella ghat-tielet akkuza li remgha z-zibel f'post pubbliku.

L-Ewwel Qorti ma ppronuncjatx ruhha dwar din it-Tielet akkuza, ghad li rreferiet ghall-artikolu 4 tal-Avviz Legali 344/2005 meta giet biex erogat il-piena.

Ma hemmx dubju illi dan l-izball jwassal ghan-nullita` tas- sentenza.

Kif qalet il-kawza fl-ismijiet Il-Pulizija vs Mario Agius deciza 3 ta' Frar 1995 "in-nuqqas ta' osservanza ta' dak li hemm provdut fl-artikolu 382 tal-Kodici Kriminali jammonta ghan-nuqqas ta' formalita` sostanzjali".

Dan iwassal ghan-nullita` tas-sentenza w kwindi ghandha terga` tinstema mill-gdid.

Illi kif gie kkunsidrat fis-sentenza fl-ismijiet 'Il-Pulizija (Spt. Trevor Micallef) Vs Omissis Benjamino Camilleri' :

> 'Minn ezami akkurat tal-parti konklussiva tas-Sentenza appellata, ssib illi verament l-Ewwel Qorti ddikjerat illi qieghda ssib lill-appellant hati mighajr ma tispecifika ghall- liema mputazzjonijiet qieghda tiddikjara dan, pero' mbaghad meta giet biex tinfliggi l-multa, ddikjarat illi dana qed taghmlu ghal kull wahda miz-zewg imputazzjonijiet. Fil-fatt irrizulta tliet imputazzjonijiet u ergo, fejn f'nifs il- Qorti qieghda tiddikjara lill-appellant hati prezubilment ghat-tliet imputazzjonijiet qieghda tikkundannah biss ghal tnejn. L-artiklu 382 tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta jipprovdi li meta l-Qorti taghti s-Sentenza, "Ghandha tghid il-fatt illi taghhom dan ikun gie misjub hati, taghti l-piena u ssemmi l-Artikli ta' dan il-Kodici jew ta' kull Ligi ohra li jkun ikkontempla dan ir-reat." Ovjament la l-Qorti hija marbuta illi taghti l-fatti illi taghhom l-appellant ikun gie misjub hati dana jfisser illi ghandu jkun hemm id-dikjerazzjoni ta' htija ghax altrimenti

huwa nutli illi ssemmi l-fatti, jsegwi f'kaz ta' mputazzjoni multipla illi l-Qorti jew taghti piena wahda komplessivament jew inkella ssemmi wahda wahda l-imputazzjonijiet u taghti l-piena skont il-kaz. Hawnhekk ghandna sitwazzjoni konfuzjonarja fejn f'nifs il-Qorti qed tiddikjara lill-appellant hati u fl-iehor qieghda tikkundannah ghal zewg imputazzjonijiet minghajr ma tiddikjara x'qieghda taghmel bit-tielet imputazzjoni. Bir-ragun, l- appellant ma jistax jitqieghed fis-sitwazzjoni ta' ncertezza minghar ma jkun jaf ta' xiex qed jinstab hati u ta' xiex qed jigi kkundannat l-emmenda. F'pozizzjoni bhal din twassa ghan-nuqqas ta' formalita sostanzjali u l-ewwel Sentenza hija suggetta ghal censura ghan-nuqqas ta' dikjarazzjoni ta' xiex l-akkuzat qed jinstab hati (ara Il-Pulizija vs Joseph Agius appell kriminali 15 ta'Marzu, 2012). Ghalhekk peress illi s-Sentenza appellata hija karenti minn dan l- element l-ewwel aggravju ta' l-appellant jimmerita konferma.'

Ghalhekk gialadarba jirrizulta li mhux biss l-Ewwel Qorti fis-sentenza appellata iccitat artikoli zbaljati jew inapplikabbli izda anke jirrizulta li fil-parti dispositiva tas-sentenza l-Qorti indikat sitt imputazzjonijiet u mhux sebgha, dan in-nuqqas imqajjem ex officio minn din il-Qorti irendu s-sentenza tal-Ewwel Qorti nulla stante li kif hawn fuq ikkunsidrat jirrizulta li l-artikolu 382 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta ma giex irrispettat.

Ghal dawn il-motivi, din il-Qorti qieghda ex officio tannulla s-sentenza appellata u wara li rat l-artikolu 428(3) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta tordna li l-kaz jigi trattat mill-gdid fil-mertu u l-aggravji tal-appellant jigu kkunsidrati bhala parti mis-sottomissjonijiet in difeza.

(ft) Consuelo-Pilar Scerri Herrera

Imhallef

VERA KOPJA

Franklin Calleja

Deputat Registratur